

141/1218 (л. 564) имеют точную дату — 7013 (1509) г. и прямое указание на переписчика — «многогрешного Гурия» (Тушина, рукой которого, однако, переписана лишь часть житий). Списки эти непосредственно примыкают друг к другу: список Кир.-Бел. 23/1262 содержит жития святых с сентября по февраль, список Кир.-Бел. 141/1218 — с февраля по август. Список Троицк. 685, полностью (судя по почерку) переписанный рукой Тушина, содержит одно декабрьское житие (Иоанна Безмолвника) и остальные — с апреля по июль. Список Троицк. 684 почти совпадает по составу с Кир.-Бел. 23/1262; имя переписчика в нем не названо, но почерк списка чрезвычайно напоминает руку известного церковного деятеля начала XVI в. Нила Полева.⁹⁷

Для решения вопроса о характере «критицизма» Нила Сорского наибольший интерес представляют списки ГПБ, Кир.-Бел. 23/1262 и ВБЛ, Троицк. 684, содержащие особенно значительные пропуски в тексте с пометками на полях: «в списке неправо», «в списке преступлено zde» и т. д. В Троицк. 684 эти пропуски в нескольких местах заполнены текстом, написанным на специальных вклейках; в Кир.-Бел. 23/1262 в соответствующих местах вставки внесены в текст, но иным почерком (рукой Тушина в текст, писанный другим лицом).⁹⁸ Сопоставление отдельных житий в обоих списках с соответствующими житиями в макарьевских Великих Минеях Четних (в этой части изданными) помогает понять характер пропусков и «исправлений» Нила.

Уже в предисловиях и послесловиях к разбираемым сборникам житий мы встречаем указания, что составитель исправлял то, что было «многа неисправлена» в использованных им списках-оригиналах, «не согласующих в себе в исправлениях» (т. е. расходящихся между собой); о том, что Нил исправил переписанные им жития «с иных с правых списков», говорил и Вассиан. Отдельные лакуны и «исправления» сборников Кир.-Бел. 23/1262 и Троицк. 684 свидетельствуют о том, что предметом внимания и беспокойства Нила были в первую очередь чисто текстуальные погрешности в его оригиналах. В житиях мы встречаем пропуски в переводе трудных греческих слов,⁹⁹ географических терминов¹⁰⁰ и т. д. В житии Федора Студита оба разбираемых списка делают пропуск в том месте, где говорится о возрасте святого в момент наречения его игуменом: «... имея възраста лет [пропуск], а отнеле же в иноки причтется 30 имея лет».¹⁰¹ В соответствующем месте Великих Миней Четий читаем: «... пятое убо и тридесатное лето имея возрастию, отнеле же в мнихи причтется 30 имея всех лет».¹⁰² Это — явная путаница: если в возрасте 35 лет Федор уже 30 лет был монахом, то постричься он должен был пяти лет от роду; между тем в предшествующем тексте говорится, что Федор вступил в монашество, будучи взрослым человеком. Греческий текст жития объясняет происхождение этой ошибки: там говорится, что Федор до игуменства был монахом не 30, а 13 лет.¹⁰³ Тем самым выясняется и причина пропуска в разбираемых списках: в общем оригинале житийных сборников Нила и Великих Миней Четий была погрешность,

⁹⁷ Ср. сборник житий, переписанный Полевым (ВБЛ, Вол. 630, л. 1). В списке Нила Полева мы обнаруживаем тот же характерный пропуск в житии Феодосия, что и в Троицком и Кирилловском списках (ср.: Вол. 630, л. 56 об.; Троицк. 684, л. 314, и Кир.-Бел. 23/1262, л. 426).

⁹⁸ Троицк. 684, лл. 85 и 92; Кир.-Бел. 23/1262, лл. 50, 58 об.—59.

⁹⁹ Кир.-Бел. 23/1262, л. 388. Ср.: ВМЧ, янв. 6—11, стлб. 572 (ср. прим. 17).

¹⁰⁰ Кир.-Бел. 23/1262, л. 355; Троицк. 684, л. 262. Ср.: ВМЧ, дек. 1—5, стлб. 523.

¹⁰¹ Кир.-Бел. 23/1262, л. 72; Троицк. 684, л. 125.

¹⁰² ВМЧ, ноябрь 1—12, стлб. 373.

¹⁰³ ВМЧ, ноябрь 1—12, стлб. 373, прим. 2.